

- EN Instruction manual
- FR Gebruiksaanwijzing
- NL Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- PL Instrukcja obsługi
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- RU Руководство по эксплуатации



Coffee Grinder  
01.242195.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.

### PARTS DESCRIPTION

1. On/Off switch
2. Transparent lid
3. Motor unit
4. Reservoir

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Place the appliance on a stable surface and make sure there is 10 cm. free of space around the appliance.
- Wash lid in warm soapy water. Be sure to rinse and dry the lid thoroughly.
- Wipe the motor unit with a moist cloth.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.
- Do not put the motor unit neither one of the parts in the dishwasher.

### USE

- Pour the desired volume of beans into the reservoir. Note: maximum 60 grams
- Place the reservoir into the appliance.
- Screw the lid on the device and close firmly into place until you hear a click. Note: this unit is equipped with a safety switch, when the lid is not properly installed, the device will not function.
- Insert the plug into the socket. Press the on / off button pulsing, until the beans have reached the desired fineness.
- Note: do not use the device more than 30 seconds contiguous.
- After use, disconnect the plug.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- The lid and reservoir can be cleaned with warm water and mild detergent. The motor unit can be cleaned by using a damp cloth.
- Do not put any parts in the dishwasher. Never immerse the motor unit in water.
- Make sure all parts are dried thoroughly.

### ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)



## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Aan/uit-schakelaar
2. Transparant deksel
3. Motorunit
4. Reservoir

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Plaats het apparaat op een stabiel oppervlak. Zorg ervoor dat er 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat is.
- Reinig het deksel in warm sop. Spoel het deksel grondig af. Droog het deksel grondig af.
- Veeg de buitenkant van de motorunit schoon met een vochtige doek.
- Dompel de motorunit niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Doe de motorunit en de onderdelen niet in de vaatwasser.

### GEBRUIK

- Doe de gewenste hoeveelheid bonen in het reservoir. Let op: max. 60 gram.
- Plaats het reservoir in het apparaat.
- Schroef het deksel op het apparaat en sluit het stevig op zijn plaats totdat u een klik hoort. Let op: dit apparaat is uitgerust met een veiligheidschakelaar. Als het deksel niet goed geïnstalleerd is, zal het apparaat niet werken.
- Plaats de stekker in het stopcontact. Druk de aan/uit-knop pulserend in, totdat de bonen de gewenste fijnheid hebben bereikt.
- Let op: Gebruik het apparaat niet langer dan 30 seconden continu.
- Verwijder na gebruik de stekker uit het stopcontact.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Het deksel en het reservoir kunnen worden gereinigd met warm water en een mild schoonmaakmiddel. De motorunit kan worden gereinigd met een vochtige doek.
- Doe geen onderdelen in de vaatwasser. Dompel de motorunit nooit onder in water.
- Zorg ervoor alle onderdelen grondig worden afgedroogd.

### MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gegoed, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Couverture transparent
3. Unité moteur
4. Réservoir

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- Posez l'appareil sur une surface stable et veillez à conserver un espace vide de 10 cm autour de l'appareil.
- Nettoyez le couvercle à l'eau chaude savonneuse. Assurez-vous de rincer et de sécher soigneusement le couvercle.
- Nettoyer le bloc moteur à l'aide d'un chiffon humide.
- N'immergez pas le bloc du moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne mettez pas le bloc du moteur ni l'une des pièces au lave-vaisselle.

### UTILISATION

- Versez le volume de grains désiré dans le réservoir. Note : maximum 60 grammes
- Placez le réservoir dans l'appareil.
- Vissez le couvercle sur l'appareil et fermez bien jusqu'à entendre un clic. Note : cette unité comporte un interrupteur de sécurité. Si le couvercle est mal installé, l'appareil ne fonctionne pas.
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Appuyez sur le bouton d'impulsion marche/arrêt jusqu'à ce que les grains soient moulus aussi finement que désiré.
- NB : N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 30 secondes continues.
- Débranchez la prise après l'utilisation.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le couvercle et le réservoir sont nettoyables avec de l'eau chaude et un détergent doux. Le bloc moteur est nettoyable avec un chiffon légèrement humide.
- Ne placez aucune pièce dans le lave-vaisselle. Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau.
- Veillez à ce que toutes les pièces soient soigneusement essuyées.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le couvercle et le réservoir sont nettoyables avec de l'eau chaude et un détergent doux. Le bloc moteur est nettoyable avec un chiffon légèrement humide.
- Ne placez aucune pièce dans le lave-vaisselle. Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau.
- Veillez à ce que toutes les pièces soient soigneusement essuyées.

### ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

### Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu) !

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.

### TEILEBESCHREIBUNG

1. Ein/Aus-Schalter
2. Durchsichtiger Deckel
3. Motoreinheit
4. Behälter

### VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche und stellen Sie einen Freiraum von 10 cm um das Gerät herum sicher.
- Reinigen Sie den Deckel in warmem Seifenwasser. Achten Sie darauf, dass der Deckel gründlich gespült und getrocknet wird.
- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Lappen ab.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Legen Sie weder die Motoreinheit noch eines der anderen Teile in die Geschirrspülmaschine.

### GEBRAUCH

- Gießen Sie die gewünschte Menge Bohnen in den Behälter. Hinweis: maximal 60 Gramm
- Setzen Sie den Behälter in das Gerät ein.

- Schrauben Sie den Deckel auf das Gerät und verschließen Sie ihn fest, bis Sie einen Klick hören. Hinweis: Dieses Gerät hat einen Sicherheitschalter; wenn der Deckel nicht richtig angebracht ist, funktioniert das Gerät nicht.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Drücken Sie immer wieder kurz auf den Ein-/Aus-Schalter, bis die Bohnen die gewünschte Feinheit haben.
- Hinweis: Das Gerät darf nicht länger als 30 Sekunden ununterbrochen verwendet werden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Deckel und Behälter können mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Die Motoreinheit kann mit einem feuchten Lappen gereinigt werden.
- Die Teile dürfen nicht in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Tauschen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser!
- Achten Sie darauf, dass alle Teile gründlich getrocknet werden.

### UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

### Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

## ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Tapa transparente
3. Unidad del motor
4. Depósito

### ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y asegúrese de que existan 10 cm de espacio alrededor del aparato.

- Lave la tapa en agua templada con jabón. Asegúrese de aclarar y secar bien la tapa.
- Limpie la unidad del motor con un paño húmedo.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni otros líquidos.
- No ponga la unidad del motor ni ninguna otra pieza en el lavavajillas.

#### USO

- Llene el depósito con el volumen deseado de granos de café. Nota: máximo 60 gramos.
- Apagado el depósito en el aparato.
- Enrosque la tapa en el dispositivo y cierre firmemente en su lugar hasta que escuche un clic. Nota: esta unidad está equipada con un interruptor de seguridad. Cuando la tapa no se ha instalado correctamente, el dispositivo no funcionará.
- Introduzca el enchufe en la toma. Apriete el botón de encendido/apagado con pulsaciones hasta que los granos de café tengan la textura adecuada.
- Nota: no use el dispositivo más de 30 segundos seguidos.
- Después del uso, desconecte el enchufe.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La tapa y el depósito se pueden limpiar con agua templada y detergente suave. La unidad del motor se puede limpiar utilizando un paño húmedo.
- No coloque ninguna pieza en el lavavajillas. No sumerja el aparato en agua.
- Asegúrese de que todas las piezas se hayan secado por completo.

#### MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

#### Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

## PT Manual de Instruções

#### SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.

#### DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Interruptor ligar/desligar
- Tampa transparente
- Unidade do motor
- Reservatório

#### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- Coloque o aparelho numa superfície estável e certifique-se de que fica um espaço livre de 10 cm à volta do mesmo.
- Lave a tampa em água morna e detergente. Certifique-se de que enxagua e seca à tampa minuciosamente.
- Limpie a unidade do motor com um pano húmido.
- Não mergulhe a unidade motora em água ou em qualquer outro líquido.
- Não coloque a unidade motora nem qualquer uma das peças na máquina de lavar loiça.

#### UTILIZAÇÃO

- Coloque o volume de café em grão pretendido no reservatório. Nota: máximo 60 gramas.
- Coloque o reservatório no aparelho.
- Aperte firmemente a tampa no aparelho até escutar um clique. Nota: esta unidade está equipada com um interruptor de segurança, quando a tampa não está corretamente instalada, o dispositivo não funciona.
- Insira a ficha na tomada. Prima o botão ligar/desligar, até os grãos atingirem a moagem pretendida.
- Nota: não utilize o dispositivo durante mais do que 30 segundos seguidos.
- Depois de utilizar, desligue a ficha.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A tampa e o reservatório podem ser lavados com água morna e detergente suave. A unidade motora pode ser limpa com um pano húmido.
- Não coloque quaisquer peças na máquina de lavar loiça. Nunca mergulhe a totalidade do aparelho em água.
- Certifique-se de que todas as peças são totalmente secas.

#### AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

#### Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

## IT Istruzioni per l'uso

#### SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegerle sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.

#### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Interruttore On/Off
- Coperchio trasparente
- Unità motore
- Serbatoio

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Inserisca il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Mettere il dispositivo su una superficie stabile e assicurarsi che vi siano 10 cm di spazio libero intorno al dispositivo.
- Lavare il coperchio in acqua calda saponosa. Sciacquare e asciugare a fondo il coperchio.
- Asciuga l'unità motore con un panno umido.
- Non immergere l'unità motore in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non mettere l'unità motore o altre parti in lavastoviglie.

#### USO

- Versare la quantità desiderata di chicchi nel serbatoio. Nota: massimo 60 grammi
- Collocare il serbatoio nell'apparecchio.
- Avvitare il coperchio sul dispositivo e chiuderlo saldamente fino ad udire un clic. Nota: questa unità è dotata di un interruttore di sicurezza, se il coperchio non è installato correttamente, il dispositivo non funziona.
- Inserire la spina nella presa. Premere l'interruttore on/off finché i chicchi non hanno raggiunto la finezza desiderata.
- Nota: non usare il dispositivo per più di 30 secondi continuativi.
- Dopo l'uso scollegerla a spina.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il coperchio e il serbatoio possono essere puliti con acqua calda e un detergente delicato. Il motore può essere pulito con un panno umido.
- Le parti non possono essere lavate in lavastoviglie. Non immergere mai l'unità motore in acqua.
- Assicurarsi che tutte le parti siano ben asciutte.

#### AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

#### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## SV Instruktionshandbok

#### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, hotell och andra liknande boendemiljöer.
  - Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.

#### BESKRIVNING AV DELAR

- På/av-knapp
- Genomskinligt lock
- Motorenhet
- Behållare

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Sätt i strömkabeln i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)
- Placera apparaten på en stabil yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.
- Trytta locket i varmt lvalvatten. Skölj och torka locket nog.
- Coloque el depósito en agua morna e detergente.
- Sänk inte ner motorenheten i vatten eller annan vätska.
- Ställ varken motorenheten eller någon av de andra delarna i diskmaskinen.

#### ANVÄNDNING

- Håll den önskade volymen böror i vattenbehållaren. Obs: max 60 gram
- Placera behållaren i apparaten.
- Skruva fast locket på enheten och stäng tills du hör ett klick. Obs: denna enhet har en säkerhetsbrytare, när klicket inte är rätt installerat kommer inte enheten att fungera.
- Sätt i kontakten i uttaget. Tryck in strömbrytaren pulserande tills börona har nått önskad malningsgrad.
- OBS: använd inte enheten i mer än 30 sekunder i sträck.
- Dra ur kontakten efter användning.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Locket och behållaren kan rengöras med varmt vatten och ett mild rengöringsmedel. Motorenheten kan rengöras med en fuktig trasa.
- Coloque el depósito en agua morna e detergente.
- Insira a ficha na tomada. Prima o botão ligar/desligar, até os grãos atingirem a moagem pretendida.
- Nota: não usare il dispositivo per più di 30 secondi continuativi.
- Se till att alla delar torkas ordentligt.

#### OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

**Support**
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## PL Instrukcje użytkowania

#### BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalac dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyciążyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączać urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.

#### OPIS CZĘŚCI

- Włącznik/wyłącznik
- Przezroczysta pokrywka

- Naped
- Pojemnik

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyciąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60 Hz)
- Urządzenie należy postawić na stabilnej powierzchni, zostawiając 10 cm wolnej przestrzeni wokół niego.
- Pokrywkę należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Po umyciu dokładnie oplucz i osusz pokrywkę.
- Element z silnikiem należy wytrzeć wilgotną szmatką.
- Elementu z silnikiem nie należy zanurzać w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Elementu z silnikiem ani żadnej innej części nie należy myć w zmywarce do naczyń.

#### UŻYTKOWANIE

- Wsyj do pojemnika żądaną ilość ziaren kawy. Uwaga: maksymalna ilość to 60 gramów.
- Umieść pojemnik w urządzeniu — całkowite zamknięcie zostanie zasygnalizowane kliknięciem. Uwaga: urządzenie jest wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa — nie będzie działało, dopóki pokrywka nie zostanie prawidłowo zamknięta.
- Umieść wtyczkę w gniazdku elektrycznym. Naciskaj w sposób przerywany przycisk „On/Off” do momentu uzyskaniażądanego stopnia zmianaia ziaren.
- Uwaga: cykle pracy urządzenia nie powinny być dłuższe niż 30 sekund.
- Po zakończeniu odłącz wtyczkę.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Pokrywkę i pojemnik należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Element z silnikiem należy czyścić wilgotną szmatką.
- Części urządzenia nie wolno czyścić w zmywarce do naczyń. Nie wolno zanurzać elementu z silnikiem w wodzie.
- Wszystkie części należy dokładnie suszyć.

#### ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

#### Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## CS Návod k použití

#### BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřetěšujte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotykáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhněte se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statcích a farmách.

#### POPIS SOUČÁSTÍ

- Vypínač
- Průhledné víko
- Jednotka motoru
- Nádržka

#### PRĚD PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepy, ochrannou fólii nebo plast.
- Nastřík kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220–240 V 50/60Hz)
- Přístroj umístěte na stabilní povrch a zajistěte, aby kolem něj bylo minimálně 10 cm volného prostoru.
- Víko umyjte v teplé mýdlové vodě. Následně jej pečlivě opláchněte a osušte.
- Jednotku motoru ořete vlhkým hadříkem.
- Neponožujte jednotku motoru do vody, ani jiné tekutiny.
- Jednotku motoru, ani jinou součást nekládejte do myčky na nádobí.

#### POUŽITÍ

- Do zásobníku nasypťe požadované množství zrněk kávy. Poznámka: maximálně 60 gramů
- Zásobník umístěte do přístroje.
- Našroubujte víko na přístroj a pevně jej uzavírejte, dokud neuslyšíte cvaknutí. Poznámka: tento přístroj je vybaven bezpečnostním spínačem. Pokud není víko správně nasazeno, přístroj nebude fungovat.
- Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky. Stiskněte a držte pulzni spínač zašívky, dokud zrna nezískají požadovanou jemnost.
- Poznámka: nepoužívejte přístroj kontinuálně po dobu delší než 30 sekund.
- Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Víko a zásobník lze čistit pomocí teplé vody a jemného čistícího prostředku. Jednotku s motorem je možné čistit pomocí vlhkého hadříku.
- Žádné části nedávějte do myčky. Jednotku motoru nikdy neponožujte do vody.
- Všechny části nechte pečlivě vyschnout.

#### PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozornuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

#### Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## SK Používateľská príručka

#### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca zväzda akékoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmeju používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrického siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnete sa fyzickému kontaktu počas vyprazdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovacie charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmach.



- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| <b>EN</b> Instruction manual   | <b>PL</b> Instrukcja obsługi          |
| <b>NL</b> Gebruiksaanwijzing   | <b>IT</b> Manuale utente              |
| <b>FR</b> Mode d'emploi        | <b>SV</b> Bruksanvisning              |
| <b>DE</b> Bedienungsanleitung  | <b>CS</b> Návod na použití            |
| <b>ES</b> Manual de usuario    | <b>SK</b> Návod na použitie           |
| <b>PT</b> Manual de utilizador | <b>RU</b> Руководство по эксплуатации |



Coffee Grinder  
01.242195.01.001

**PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČASTÍ / POPIS SOČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТЕЙ**



[WEEE Logo]



**POPIS KOMPONENTOV**

1. Vypínač On/Off (Zapnúť/Vypnúť)
2. Frieňadné večo
3. Jednotka motora
4. Nádoba

**PRED PRVÝM POUŽITÍM**

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Zariadenie umiestnite na stabilnú plochu a dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm.
- Veko umyte v teplej mydlovej vode. Nezabudnite ho starostlivo opláchnuť a usušiť.
- Motorovú jednotku utrite vlhkou handričkou.
- Blok motora neponárajte do vody, ani do žiadnej inej tekutiny.
- Blok motor, ani žiaden komponent neumývajte v umývačke riadu.

**POUŽÍVANIE**

- Do zásobníka nasypete požadované množstvo zrnkovej kávy. Poznámka: maximálne 60 g
- Vložte zásobník do zariadenia.
- Naskrutkujte večo na zariadenie a pevne zatvorte, kým neuslyšíte cvaknutie. Poznámka: táto jednotka je vybavená bezpečnostným spínačom. Keď nie je večo správne nasadené, prístroj nebude fungovať.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky. Prerušované stláčajte tlačidlo zapnutia/vypnutia, kým zrnková káva nie je zomletá na požadovanú kvalitu.
- Poznámka: Zariadenie nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 30 sekúnd.
- Po použití zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Veko a zásobník môžete umývať v teplej vode a jemnom čistiacom prostriedku. Blok motora môžete čistiť s pomocou navlhčenej handričky.
- Žiadne časti nedávajte do umývačky. Motorovú jednotku nikdy neponárajte do vody.
- Všetky súčasti dôkladne vysušte.

**ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov významnou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

**Podpora**

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

**RU**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.

- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
  - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
  - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
  - Условия типа B&B.
  - Фермерские дома.

**ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

1. Выключатель
2. Прозрачная крышка
3. Блок двигателя
4. Резервуар

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- Установите прибор на устойчивую поверхность и удостоверьтесь, что свободное пространство вокруг него составляет 10 см.
- Промойте крышку в теплой мыльной воде. Хорошо прополощите и вытрите крышку насухо.
- Вытрите блок двигателя влажной тканью.
- Не погружайте блок двигателя в воду или другую жидкость.
- Запрещается помещать двигатель или его компоненты в посудомоечную машину.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

- Засыпьте в емкость необходимое количество зерен. Примечание: 60 г максимум
- Поместите емкость в устройство.
- Установите крышку на устройство и плотно закрутите ее до характерного щелчка. Примечание: этот прибор оборудован защитным выключателем, если крышка не установлена должным образом, устройство работать не будет.
- Вставьте штепсельную вилку в сетевую розетку. Нажмите и удерживайте отжимную сетевую кнопку, пока зерна не перемелются до нужной тонины.
- Примечание: не используйте устройство без перерыва в течении более 30 с.
- После использования выньте устройство из розетки.

**ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Крышку и емкость можно мыть теплой водой с мягким моющим средством. Блок двигателя очищают с помощью влажной ткани.
- Запрещается мыть какие-либо компоненты устройства в посудомоечной машине. Запрещается погружать двигатель в воду.
- Удостоверьтесь, что все компоненты должным образом высохли.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

**Поддержка**

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)



[www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

© Princess 2018